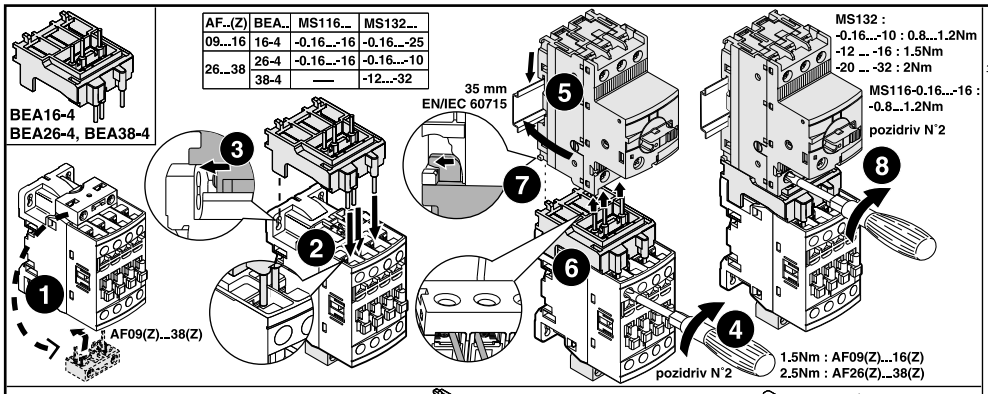
BEA16-4, BEA26-4, BEA38-4

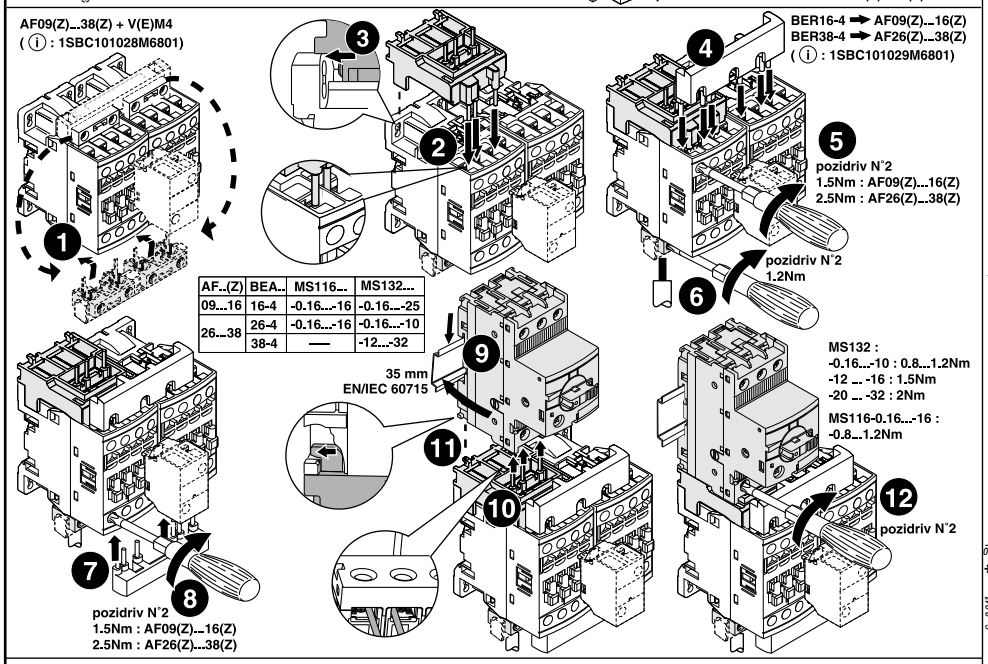
1SBC101030M6801-07/10

Connecting link
Verbinder
Pièce de connexion
Överkopplingskena
Connessione salvamotore
Puente de conexión
手动起动器连接件
Соединительный адаптер

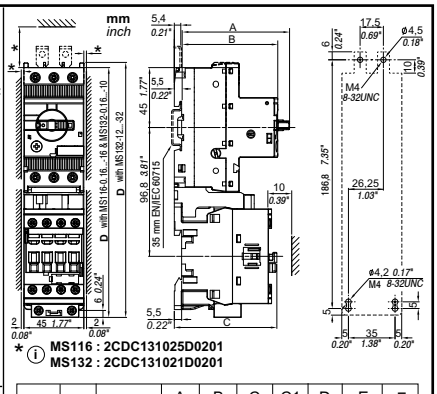
Operating instructions
Betriebsanleitung
Notice d'instruction
Instruktion
Istruzioni tecniche
Instrucciones de empleo
操作说明
Инструкция по эксплуатации



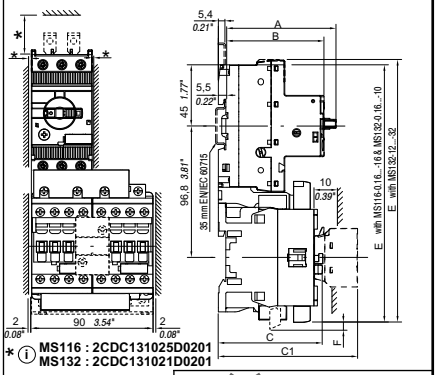
AF..(Z)	BEA..	MS116...	MS132...
09...16	16-4	-0.16...-16	-0.16...-25
26...38	26-4	-0.16...-16	-0.16...-10
	38-4	—	-12...-32

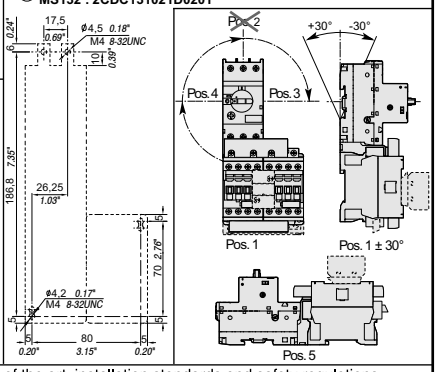


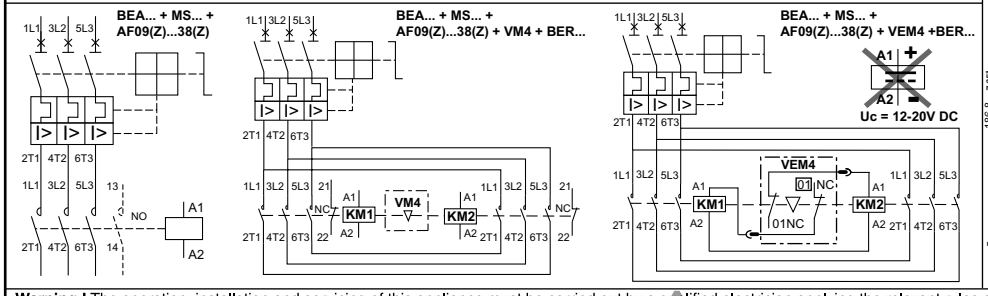
AF..(Z)	BEA..	MS116...	MS132...
09...16	16-4	-0.16...-16	-0.16...-25
26...38	26-4	-0.16...-16	-0.16...-10
	38-4	—	-12...-32



AF..(Z)	BEA..	MS...	A	B	C	C1	D	E	F
09...16	16-4	116 -0.16... -16	80,1 3.15"	70 2.76"					
		132 -0.16... -10	81,3 3.2"	72,4 2.85"	77 3.03"	102,5 4.04"	188 7.40"	189,5 7.46"	3,8 0.15"
		132 -12... -25	81,1 3.19"	72,2 2.84"			192 7.56"	193,5 7.62"	
26...38	26-4	116 -0.16... -16	80,1 3.15"	70 2.76"					
		132 -0.16... -10	81,3 3.2"	72,4 2.85"	86 3.39"	111,5 4.39"	188 7.40"	198 7.80"	–
	38-4	132 -12... -32	81,1 3.19"	72,2 2.84"			192 7.56"	201,5 7.93"	







Warning ! The operation, installation and servicing of this appliance must be carried out by a qualified electrician applying the relevant rules of the art, installation standards and safety regulations. Do not touch live parts. Danger !

Warnung ! Die Inbetriebnahme und die Installation des vorhandenen Gerätes sowie jegliche Wartungsarbeiten müssen durch einen Fachelektriker, der die anerkannten technischen Regeln, die Montagenormen und die Sicherheitsvorschriften beachtet, durchgeführt werden. Spannung führende Teile nicht berühren. Lebensgefahr !.

Attention ! La mise en œuvre, l'installation de cet appareil et toute intervention doivent être effectuées par un électricien professionnel appliquant les règles de l'art, les normes d'installation et les réglements de sécurité. Ne pas toucher les pièces sous tension. Danger de mort !.

Varning ! Igångsättning och installation av aparaten samt alla ingrepp bör utföras av en kompetent elektriker enligt gällande installationsnormer och säkerhetsregler. Beröring av spänningsförande delar är förenat med livsfara.

Attenzione ! La messa in opera, l'installazione di questo apparecchio ed ogni tipo di intervento devono essere effettuati da un elettricista professionista il quale applichi le regole del mestiere, le norme di installazione ed i regolamenti di sicurezza. Non toccare le parti attive. Pericolo di vita !

Atención ! La puesta en aplicación, la instalación de este aparato y cualquier intervención deben realizarse por un electricista profesional que aplique las reglas del oficio, las normas de instalaciones y la reglamentación de seguridad. Las partes bajo tensión no deben tocarse. Peligro de muerte !.

警告！产品安装、操作、维修必须由具备资质的专业电工遵照相关制度、法规、安装标准及安全规范完成。务必不要触及带电部件，危险！

Предупреждение! Ввод в эксплуатацию, обслуживание и сервисные работы на оборудование должны производиться квалифицированным персоналом в соответствии с национальными стандартами и требованиями безопасности. Не дотрагивайтесь до токоведущих частей. Опасно!

ABB France
10, rue Ampère Z.I.- BP.114
F-69685 Chassieu cedex / France
www.abb.com/contacts